

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și strălătatate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.
Abonamentele se fac numai plătinindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și Administrația: Strada Măcelarilor Nr. 21.

Se prenumerează și la poște și la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsicani 35

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Alegerile pentru dietă.

Precum vedem, deodată cu campania electorală, în statul nostru constituțional, alături se mai începe și altă campanie.

Miliția este pusă în mișcare și transportată în unele cazuri chiar și în deșertări considerabile. Mai ales însă în ținuturi, unde kultur-egylet-istii poartă cuvântul cel dintâiu și unde alcătuitoarea milenară de state dau majoritatea alegătorilor și a populației.

Mișcarea miliției în legătură strinsă cu mișcarea electorală nu se face tocmai bine în cadrul constituționalismului maghiar.

Ca măsură profilactică este însă indispensabilă. Pentru că concetățenii noștri maghiari au răul obiceiului cu ocaziunea alegerilor se mai încaieră, ba se și ciomăgesc și, pentru variațiune, se mai și omoară împrumutat.

Deci, ca alegerile să se poată efectua liber și neinfluențate, trebuie miliție. Aceasta se susține libertatea și se țină la distanță relele influențe asupra alegătorilor.

Felul acesta de întrebare a puterii armate nu se aplică tot într-o formă. Noi știm din trecut, că miliția puternică și deosebită și întrebându-se pentru a-și asigura majoritatea. Aceasta în cazurile unde alegătorii în preponderanță sunt nemaghiari. I-se dă adevărată miliție ordin, ca pe alegătorii care vin din cutare parte să nu-și lase să intre în localitatea unde se votează, până când votarea se declară de încheiată. Poate că și în campania electorală actuală se va întrebuița miliția astfel, unde alegătorii nu vor fi puri maghiari, sau unde guvernul va voi să-și asigure majoritatea din minoritate în contra majorității alegătorilor nemaghiari.

Ceea-ce am discutat până aci despre campania electorală este numai o salutare imperfectă.

Când am umbra să facem tabloul întreg, ar trebui să scriem despre alegeri și despre relele obiceiuri cum se practică în statul nostru unguresc. Noi am atins numai întrebuițarea miliției. Câți factori însă mai concurg până când dreptul acesta frumos constituțional a ajuns să fie un neadever constituțional și majoritățile să fie minorități și minoritățile majorități, dacă nu și mai mult. Ba chiar și mai mult, pentru că bună-oară

în părțile locuite de Români majoritatea cea colosală de alegători este anihilată constituțională și substituie prin ovreimea risipită printre Români, ca reprezentantă a elementului alcătuitor de stat.

Nici o mirare dar, dacă un număr mare, de tot mare, de cetățeni ai statului unguresc s'au dat la o parte și privesc la cei-ce s'au făcut singuri stăpâni pe drepturile tuturor.

Concetățenii maghiari în sanguinismul de care sunt stăpâniți nu bagă de seamă cât rău cauzează ei prin aceasta patriei comune. Ba ei taxează darea la o parte și privirea din departare la activitatea lor constituțională de inimicizie contra statului.

Ei pot să dică, pot să facă ce vreau, fiindcă puterea de astă dată e în mâinile lor. Noi însă credem, că mai multă inimicizie față cu statul e acolo, unde se potrivește lucrurile de așa, ca mulțimea cea mare a cetățenilor să nu poată participa la activitatea constituțională. Și mai multă inimicizie față cu statul este acolo, unde practicarea constituțională trebuie să se facă la umbra baionetelor.

Antisemiții din Germania și alegerile din Ungaria. „Uniunea antisemiților germani” din Berlin a exmis din incidentul alegerilor unguresci către publicul german un apel, din care un exemplar îl avem înaintea noastră. Apelul constată asupra nemaghiarilor în Ungaria, cu deosebire a Germanilor, dintre care numai cei 200.000 Sași din Transilvania pot trimite câțiva reprezentanți în parlament. Constată mai departe, că întreaga viață publică în Ungaria este monopolisată de neamurile asiatiche al Maghiarilor și Ovreilor, ear' celelalte popoare europene, creștine și productive sunt degradate la rolul de obiecte de exploatare. Arată mai departe pericolul ce rezultă din această stare de lucruri pentru pacea europeană și dică, că Germania, ca aliatul Austro-Ungariei, care în cas de lipsă este datoare a veni monarhiei noastre întru ajutor cu toată puterea sa armată, este datoare să intervină pentru schimbarea acestei stări de lucruri. Spre acest sfârșit provoacă publicul german să deo nemaghiarilor și cu deosebire Germanilor din Ungaria ajutor, ca să poată alege și ei reprezentanți în parlament. Acest ajutor să fie cu cuvântul, cu fapta, cu peana, dar' cu deosebire în contribuiri de bani.

REVISTA POLITICĂ.

Sibiu, 16 Ianuarie st. v.

Convențiile comerciale.

După-cum am văzut și din telegrama de ieri, consiliul național din Elveția a primit alaltăieri cu unanimitate — 115 voturi prezente — convențiile comerciale cu Austro-Ungaria și Germania. Ieri s'a început desbaterea convențiilor comerciale și în senatul Italiei. Camera belgiană continuă desbaterea asupra convențiilor comerciale. În ședința dela 26 l. c. ministrul belgian de comerț a constat, că opoziția ce se face convențiilor comerciale se bazează mai mult pe dușmănia contra guvernului decât pe cauze economice. Totodată el a respins hotărât cererea opoziției de a statori vămile după greutate, ear' nu ad valorem.

Crisă ministerială în Berlin.

O mică confuzie ni-a făcut telegramul în numărul de ieri. Anume biroul de corespondență din Budapesta ni-a telegrafat, că în ciuda desmișurilor, foile de seara constată o crisă ministerială. Adugem după informațiunile mai nouă, că acest lucru s'a petrecut la Berlin, nu la Budapesta.

Anume se confirmă din toate părțile, că ministrul de finanțe Miquel și-a dat demisia încă la 20 l. c., pentru că nu acceptază legea despre scoalele populare. Împăratul nu și-a primit demisia, dar' el persistă pe lângă dinsa, dacă legea va fi primită în redacțiunea ministrului de culte. Și ministrul Bötticher și Herrfurth voesc să demisioneze. Ministrul de culte a declarat, ce e drept, la 26 în casa deputaților prusieni, că guvernul este solidar față cu această lege. Cu toate acestea a bătut la ochi, că atunci Miquel nu era de față. Asemenea și cancelarul Caprivi tocmai atunci era la împăratul, ca să-i raporteze despre crisa ministerială.

Incidentul bulgaro-francez.

După-ce acum afacerea expulsării des numitului corespondent al „Agenției Havas”, Chadourne, este definitiv terminată, presa europeană continuă a comenta modul rezolvării. Părerea cea mai generală este, că Franța a învins în formă, ear' Bulgaria în

fond. Pretutindenea se stabilește altcum convingerea, că întreaga afacerea nu a meritat svonul, care s'a făcut cu dinsa din partea Franciei.

CONFERENȚA NAȚIONALĂ.

Voci de presă.

Sub titlul „Pasiviștii români”, organul litografat „Pester Correspondenz” dela 23 l. c. n. publică următorul articol:

„Conferența română din Sibiu a mai dovedit odată adevărul principiului „Juste-Milieu”, dând un rezultat, care nu legitimează nici speranțele optimiștilor, nici așteptările rele ale pesimiștilor. Dacă de o parte a domnit speranța, că direcția conciliantă, care voesc să rupă cu politica sterilă de pasivitate, va isbuti, de altă parte s'a nutrit îngrijirea, că aderenții supunerii sub idea de stat sunt deocamdată cu mult prea puțini la număr, ca să facă fie și numai o încercare oficioasă de a-și valida tendințele.

Resultatul real al conferenței desavuează amândouă extremele. Adevărat, că s'a luat hotărârea de a continua și în viitor politica de rezistență pasivă, dar' s'a arătat totodată și aceea, că această direcție intransigentă demult numai este după gustul totalității comitetului de direcțiune al partidului național român, ba chiar că în sinul acesteia este o minoritate, și după număr considerabilă, ear' în privința intelectuală chiar puternică, care dorește sincer întoarcerea pe căi mai conciliante. Această minoritate, în fruntea căreia stau frații Moesonyi și conducătorul de până acum al Românilor Vincențiu Babeș, și cu care simpatizează pe față și arhiepiscopul Miron Roman, a avut curajul de a se întrepune pe față și cu energie, ca program român să fie adus în consonanță cu legile fundamentale ale Ungariei. Acest program stă pe teren ilegal, câtă vreme pretinde rezolvarea autonomiei transilvane sub losinea „Autonomie pentru Transilvania” și câtă vreme refușă a recunoaște autonomia de stat a Ungariei garantată prin legile de transacțiune în cadrul monarhiei dualiste. Că elementele moderate fără considerare la sbieretele selbatice a neimpăcătorilor au cutezat să pretindă pe față abandonarea combaterii principiale ale uniunii și a dreptului de atate dela 1867, este un progres îmbucurător, care îl înregistram cu recunoștință. Aceasta arată, că înțelegerea mai bună începe a se ivi, că acum și în cercul Românilor se fac încercări de a se abate dela politica de stration, care este destul de nebulă a crede, că poate

șterge din inventarul istoriei contemporane plămăiri de istorie universală prin simpla negațiune a existenței lor.

Mai sînt încă multe de făcut, până când această direcție înțeleaptă, care voesc să se acomodeze raporturilor reale, va deveni bunul comun al tuturor elementelor conducătoare ale naționalității române, dar' împrăgiurarea, că se află între Români noștri băbăți, care pledează cu curajul convingerii lor bărbătesci pentru apropierea de postulatele ideii de stat, este deja un progres îmbucurător, căci dacă și se deschide numai adevărului o stradă, atunci nimica nu-i mai poate oprî mersul ei triumfal. În fața acestui bun omen nu con iderăm de lucru prea tragic, că majoritatea conferenței din Sibiu a hotărât, ca totuși în cele din urmă să trimită la Cooroadă Memorandul cu gravaminele Românilor. Că acest pas este ilegal, vor ave privilegiu să experimente autorii lui din bună vreme, tocmai din acea parte, la care s'au adresat. Li-se va da să înțeleagă, că Ungaria are o constituție și că cetățenii ei sînt datorți a cere considerarea intereselor lor politice dela acel for, care singur este chemat prin constituție să o facă: dela forul parlamentului. Români să abandoneze pasivitatea, să participe la viața politică, să-și trimită reprezentanții în parlament și să-și adreseze gravaminele către acesta. Parlamentul le va examina plînge rile și nu-i va lipsi bunăvoința onestă de a repara ori ce nedreptate, care eventual se va constata.

Această cale leală au să o apuce Români. Ori-care alt pas este ilegal, și cine-și caută dreptul pe cale ilegală, când fi stau deschise căi leale, dela acela trebuie presupus a priori, că nu are dreptate.

Alegerile pentru parlamentul din Budapesta.

De lîngă Crisul-Alb corespondentul nostru ne scrie cu data de 25 Ian. despre candidarea deputatului național Petru Trața următoarele:

Resultatul moral al conferenței generale din 20 și 21 a. c. din Sibiu fără îndoială este foarte însemnat în viața noastră politică înaintea celor-ce seiu privi cu ochi spirituali și înțeleg dispozițiile luate. Nu este însă aceasta așa în general precum ar trebui să fie, căci avizul comitetului central publicat la 22 a. c. a produs la mulți o lănceadă de inimă, casă nu dică disgustare. Așa s'a întemplat aceasta în cercul elect. Iosășel, unde, precum se știe deja, am avut candidat național, a cărui candidare s'a făcut pendentă dela decisiunea conferenței generale din Sibiu.

FOIȚA „TRIBUNEI”

Casa dragei mele.

Sînt multe case pe pămînt;
Mai mari, mai mîndre's ele;
Ca și casa mîndrei mele
Îmi pare însă că nu sînt;

Căci casa mîndrei e așa
Par'c'ar fi fermecată,
Cînd trec câte odată,
Mereu m'ndeamnă, chiamă ea.

Cînd intru-atunci părășii toți
Mereu, mereu 'mi-se închin
De prin ungheri — nici n'o socoți —

Saltînd tot amoroșii vin
Pe mîndra 'mi-o aduc — ce hoji! —
Mereu la piept 'mi-o pun, 'mi-o țin.

Chipul dragei mele.

Și dacă vreiți ca să vedeți
Voi chipul dragei mele,
Sburați prin lume și aduceți
Din ceruri două stele.

Și 'mi-le 'ncungiurați frumos
Cu șiri de lunge gene,
Prin cari un foc misterios
Se străcoră a lene.

Dar' nu uitați ca să găsiți
Buze ca și carminul,
Cari se lipece ou-atîta foc
Și dulce-mi sug saspinul.

Și inimă de-i veți căta,
Să 'mbiați prin lumea 'ntreagă
N'o să găsiți ca-a ei așa
De dulce și de dragă.

Cînd chipul dragei 'mi-l cuprinși
Așa pe subsori,
Nimic, nimic nu ai mai vré
Decât, decât să mori.

Cîndur de-ale dragei mele.

Și dîci, că tu ai vrea să mori
Tu, blîndul chip de ânger?
Cînd te aud așa vorbind
Din inimă eu sînger.

Te-apsă poate soartea grea,
De dinsa-ți este frică,
Sau poate 'n lume tu îți pari
Că ești numai nemică?

Sau poate simți tu fericiri
Cum n'ai simțit vr'odată,
Și frică ai că vor peri
Ca visuri de-altă dată?

Să scii! și visurile trîesc
În dulcea amintire,
Și ce tu ești și soartea ai
Îți este scris în fire.

De-aceea, dragă, nu vorbi
Ci dîcele-ți adună
Și-ți împletește din năcac
Și fericiri cunună;

În vr'un ungher din inimă
Cununa 'ți-o anină:
Cînd vei voi tu ear' să mori
Gîndul la ea te țină.

C. B. Ceahor.

Despre cultura și literatura românească în secolul al XIX-lea.

(Urmare.)

VI. Generațiunea nouă.

Până acum — precum ați binevoit a vedea — vorba noastră a fost despre generațiunea bătrînă, despre activitatea culturală și literară din antîia jumătate a secolului, despre epoca care se termină cam pe la anul 1860. Am despărțit astfel secolul XIX. în două, pentru că cel mai superficial observator poate vedea o mare deosebire între activitatea culturală și literară dinainte de unire și de atunci încolo.

Nu laud trecutul, nu sînt laudator temporis acti, dar' este evident, că de pe la 1860 începe lucrarea noastră culturală și literară a slăbit, s'a oprit și în unele privințe a dat înapoi; arderea cu care se cețiau scrierile românesce s'a domolit. De aceea vedem, că pe urmele bătrînilor nu numai că nu se ivesc noi scriitori de o valoare superioară, dar' aproape nici unul nu se arată nici de aceia, care să-și continue la același nivel; dintre câți mai scriu de atunci încolo tot cei bătrîni sînt în frunte sau chiar singuri. După-ce s'au stîns Negruzzi, Bolintineanu, a rămas aproape de tot singur Alexandri.

Doizeci de ani după unire România și-a reînviat gloria militară în răboiul din 1877—78; această glorie, eroismul curcanilor,

n'a găsit răsădit în coardele lirei nici unui poet mare decât tot numai în a bătrînului Alexandri. Tot el — singur rămas din ale vechimele zile — a cântat gloria dela Plevna, după-ce înainte cu 30 ani cîntase — la 1848 — „Deșteptarea României” și „Sentinela română”.

În acest timp un singur poet vedem care s'a ridicat — în felul lui — deasupra versificatorilor de rînd, pe Eminescu și atîta tot. Eminescu era însă poet pesimist, nu poet de acia, care să se entuziasmeze de reînvierea gloriei răsunice a națiunii.

Nu stăm mai bine cu prosa. Ioan Ghica, tot dintre cei bătrîni, este aproape singurul prosator. Constantin Negruzzi și Balcescu nu și-au găsit urmași în noua generațiune.

În studiile științifice, mai ales în cele istorice și filologice și chiar în cele de științe exacte și naturale s'au făcut — ce e drept — însemnate progrese. Cercetările vaste și pătrîndătoare ale eruditului Hașdeu și ale altora după dînsul au adus multă lumină asupra istoriei noastre politice și culturale. Dar' cu cîte greutate au să lupte acei zelosi învățați, care scriu și voesc a răspîndi între Români cunoștințele strinse de dinșii cu grea și conșciențioasă muncă, pentru că nu sînt susținuți, răsplățiți și încurajați de cea mai mare parte a publicului pentru care scriu!

Natural este ca, constatînd această stare a lucrurilor, să ne punem întrebarea: care sînt cauzele ei? Să căutăm a le vedea clar și să ne gîndim la mijloacele care ar fi mai potrivite pentru îndreptarea rîului.

În istoria culturală și literară se încrucează și se împleună cauze multe și diverse,

ca să determine nu rezultat, o direcțiune, un curent, o înaintare sau o înapoiere. Așa s'a întemplat și la noi.

Causele principale, care au produs slăbirea dezvoltării noastre culturale și literare dela unire încolo, sînt — după a mea părere — următoarele:

1. Mulți dintre fruntașii vechii generații, după-ce au scăpat țeara de stăpînire străină, de privilegii boeresce de castă, și au unit vechile principate într'un singur stat, și-au pus toate puterile și toate cunoștințele în lucrarea pentru organizarea și guvernarea statului, în lupta grea pentru înălțarea poporului și pentru stîrpierea vechilor deprinderi rele boeresce și fanatice. Așa băbăți ca Kogălniceanu, Ioan Ghica, Negri, chiar Alexandri și alții mulți, au cam lăsat la o parte activitatea literară și s'au absorbit de tot sau în parte în luptele politice. Aceste lupte — atît de necesare — continuă a distragă până astăzi neîncetat multe puteri dela activitatea culturală și literară.

Unii dintre bătrîni, ca Alexandri, Ioan Ghica, după-ce au mai părăsit luptele politice, au luat erași cu dinadinsul în mână condeii de scriitori, și au publicat, în anii din urmă, scrieri ca și care nu prea vedem eșind din penele tineretului.

2. A doua cauză este, că după-ce luptele patriotice ale bătrînilor au ajuns la marile succese, ca Români să fie ei singuri stăpâni în țeara lor, fără nici un amestec nici al curții suzerane (Turcia), nici al curții protectrice (Rusia), în mulți tineri, întrați în viața publică dela unire încolo, s'a născut simțemîntul, că a venit vremea de traiu bun cu muncă puțină; s'au culcat deci pe laurii

Aici în acest cerc spiritual național demult a dormitat, căci n'a avut poate nime curajul sau bărbăția să-l deștepte; de vro 2—3 ani încoace însă dându-se un avânt puternic simțului național, s'a ridicat fenicul din cenușe înălțându-se în sbor măiestros.

Aproape 3000 de alegători s'au umplut de un entuziasm ne mai pomenit, dându-se material genului național prin invocarea luptei electorale. Prin aceea, că s'a candidat P. Truța, măcar și condiționat, entuziasmul a ajuns la culme și bărbății umpluți de sfânta înfocare împredună cu poporul așteptau gata și cu norăbăția ziua, în care pot să dovedească, că n'a perit Românul. Din părțile cele mai depărtate ale Halmagiului până la Bateni și pădurile Chisindiei răsuna cuvântul: „Să trăiască P. Truța!” Și putem zice, că reușirea candidatului a fost asigurată, când deodată răsuna cuvântul: „Pasivitate!”

Mediul popularului, care a fost până la extrem încordat, dintr'odată cădu într'o dispoziție: „Rău a făcut Truța că a repăsit, am rămas de ris...” zicea poporul, care nici acum nu înțelege, că e vorba de interesul tuturor Românilor și nu numai de un cerc. Zadarnic ne silim a-i lumina și a-i mângăia, ei țin numai de ele lor. Puțini se află în mijlocul lor, care înțelegând în urmă starea lucrurilor, s'au odihnit așteptând timpuri mai potrivite și toată speranța și-au pus o în așteptarea memorandului către Tron. Înalțul Împărat va face dreptate, că el e bun cătră popoarele Sale...! își ziceau mulți.

Sunt mulți dintre inteligența cercului, care încă s'au îndostat, ei zic: „Nu ar fi trebuit să candidăm, căci acum poporul zice, că candidatul nostru s'a temut că va căde și altele...” și acum vădând, că toată profeția, cu protopopii, care mai înainte în-sufleții erau, deodată zic: „Nu alegem, rămânem acasă”, gândesc, „totuși nu sunt ei așa de tari, zadarnic își arată puterile și că n'au friacă”. — Prin aceste s'a periclitat încrederea ce a pus poporul în conducătorii săi fresci și am pus în cumpănă autoritatea noastră înaintea poporului, și e temere, că ei de altă dată nu ne vor urma cu așa în-suflețire.

Noi am ținut poporul în suspens, dar' animați și acum nu voesc să cuprindă, să creadă, că numai acest mijloc a fost salutar pentru interesele noastre generale naționale.

Unicul rezultat bun se pare a fi, că prin aceea, că am reținut poporul până după conferența din Sibiu, l'am mântuit de corupțiune, căci mulți din ei n'au primit bani, ear' acum partidul guvernamental, neavând contrar, nu se îngrijese de mulțime, numai împarte bani cu grosul.

Poporul cu toate aceste ar fi rămas, deși nemângăiat, în pasivitate și la noi, dacă o hidră nu și-ar fi ridicat capul.

Notarul din Șiria G. Sida, care s'a lăpădat de legea sa ortodoxă, ca să nu plătească cultul, la sfatul guvernamentalului Tagányi, umblă în ruptul capului pe aici ca să-și facă partid, cugetând că va pute pescui în turbure și va câștiga mandr' ușor. El candidaază cu program liberal, dar' nu e sprijinit de comitat, ci numai pe ascuns de notari, pe care l'a mormit cu promisiunea, că interesele lor le va reprezenta în dietă.

câștigați de bătrâni, au căutat să trăiască bine și în larg din foloasele câștigate de ei. S'a lăpt astfel un spirit rău în oameni: ca patria să fie bună pentru a profita de ea, ca patriotismul să fie o meserie ușoară și mult câștigătoare.

Ușor se înțelege, că dela oameni căduți în această stare sufletească egoistă și imorală nu se poate aștepta nici o lucrare pentru înaintarea culturii și a literaturii naționale.

3. Mai presus de toate acestea este o altă cauză și mai puternică, care a împedat și împedă încă foarte mult lucrarea noastră culturală și literară. Aceasta este abuzul trecut peste toate măsurile, care la noi se face cu creșterea tinereții român în școala din străinătate și mai ales la Paris.

O scoală greșită sau mai drept o lipsă de serioasă judecată a făcut pe oamenii dela noi să creadă, că toată valoarea dovedită de fruntașii generației bătrâne era datorită numai și numai faptului, că unii din ei au studiat și în străinătate și mai ales la Paris. Din cauza aceasta stragerea naturală a Românilor către cultura franceză a cădu în exces, a devenit o pornire bolnavă, o monomanie; și cu cât mijloacele de călătorie se înlesnă și în țeară auverile se înmulțeau, cu atât creștea mai repede an cu an numărul tinerilor cari s'ar trimiteau la Paris, imitându-se unii pe alții. Povestea cu oile, cari una după alta se aruncă în prăpăstie.

Această nenorocită pornire este cauza principală a sterpiciunii noastre literare în ultimii 30 de ani, a dării înapoi a întregii lucrări culturale, care luase un atât de frumos avânt.

Oamenii nostri n'ou văduț, n'au înțeles i nu-și dau încă seamă cât de mărginit este

Partisanii lui sunt recrutați din partidul lui Truța, care nu sunt mulțumiți cu pasivitatea; dar' sunt puțini și căderea lui e sigură. Vom vedea dar' cum doi Români se întrec în licitare, jertfind interesele noastre naționale spre rușinea lor.

Peste câteva zile se va vedea dar', că cum stăm cu simțământul național, căți trădători va numera națiunea, care fac ghșef-turi cu simțămintele, caracterul lor și tessaurul cel mai scump al națiunii.

Se va dovedi în urmă, cum Românii în această țeară pseudoconstituțională își pot exercita libera voe în dreptul cel din urmă ce ni-a rămas încă pe papir — în dreptul de liberă alegere.

D-zeu să ne ferească de o nouă rușine, și să ajute cauzei noastre sfinte, să ne trimiță mângăiere și bărbăție întru apărarea drepturilor noastre naționale.

Despre rezultatul alegerii vom reveni! Omicron.

Din Bacamezeu dl Laurentiu Barzu ne adresează cu data de 13/25 Ianuarie următoarea scrisoară:

Referitor la corespondența trimisă din Făget și publicată în prețutul diar „Tribuna” nrul 5 dela 8/20 Ianuarie, subsemnată de „Murășanul”, Vă rog a da loc următoarelor declarațiuni deslușitoare:

În cercul pretorial al Birchișului și în nemijlocită apropiere de Murăș este situată comuna Bacamezeu, având 150 nre de case cu 700 de locuitori — toți lucrători de pământ. — Proprietatea lor este însă de tot neînsemnată, abia face 150 jugere catastrale, așa încât 2/3 dintre locuitori erau cu totul lipsiți de pământ și exploatați și maltratați în modul cel mai barbar de diferiți arândatori de ai pământului erarial. Deși comuna a mai încercat; mai de multe ori să capete în arândă acel pământ, totdeauna a fost înșelată prin ofertele speculanților.

În vara anului trecut s'a întâmplat, că erarul a scris licitațiune peste cele 317 jugere de pământ pentru a se vinde de moște din folosița cărora locuitorii abia se susțineau trebuind să dea din produs câte 2/4 și 2/4 arândatorilor, ear' dinși se alegeau cu oasele rupte. Conducătorii comunei sciind bine, că trecând acel pământ la străini, comuna va fi total ruinată, având să iee lumea în cap, — s'au pus pe lucru și adunând banii pentru vadiu s'a trimis o deputațiune la Pesta spre a cere la înaltul minister acel pământ pe seama comunei din mână liberă fără licitațiune. Neavând nici un om de influență în Pesta, am fost siliți a cere ajutorul deputatului din cerc, al domnului Harkanyi, și cu recomandățiunea d-sale s'a promis acel pământ comunei politice a se da din mână liberă, dar' condiționat, dacă va aproba și comitatul cumpărarea din destiune. Venind acasă am umblat pe la comitat ca să ni-se aproabe cumpărarea pământului; dar' la comitat — fiindcă umblaseră și alții care ne descrișeră în colorile cele mai negre, — am fost respinși sub pretext, că comuna nu dispune de mijloace. Intrigile speculanților nu aveau margini și străbătuseră chiar până la înaltul minister făcând oferte îndoiți mai mari. O adevărată campanie se

ajutorul ce-l poate da înălțării culturii unei nații creșterea tinerilor în țeară străină, în școale străine, într'o cultură străină. La noi nu se vede și nu se înțelege în dejuns' că cultura națională, că literatura națională numai în însași națiunea se pot desvolta, că iubirea de patrie și de neamul seu numai în școala națională poate crește bine și drept.

Urmarea acestei porniri a fost, că cei mai mulți dintre oamenii cu mijloace și prin aceasta cu influență în stat nu mai erau interesați direct ca să se înbunătățească școalele țării, pentru-că copiii lor și-i trimiteau în școale străine. Școlile naționale au fost lăsate prea mult fără îndestulătoare îngrijire, pentru-că în spiritul multora s'a înrădăcinat ideea, că ele sunt trebuincioase numai pentru sărăcimea care nu-și poate trimite copiii în străinătate.

Urmarea este, că în fiecare an avem sute, și multe sute de tineri români, cari cresc departe de țeara lor — prin Franca, Belgia, Elveția, Germania, între străini, în țeri cu alte stări culturale, cu alte deprinderi, cu alte trebuințe, cu alte tendențe și idei decât ale Românilor. În astfel de condițiuni își petrec foarte mulți tineri români anii cei mai delicai, anii în cari se formează omul pentru toată viața, anii juneși, între 18 și 30. Cu mulți este și mai rău: sunt trimiși din țeară dela vârsta de 9, 10 ani, și se întorc definitiv numai când au trecut de 25—30 ani.

Acesii tineri se întorc în țeară mult înstrăinați de ea, și sunt străini în mijlocul poporului lor, străini în țeara lor. Ei înmulțesc astfel numărul mult prea mare al străinilor neromânișiși și al înstrăinaților rămași din vremile triste și rele ale stăpânirii lor străine peste țeara Românilor. (Va urma.)

pornise și prin foile maghiare în contra noastră.

Venind prin cerc deputatul dl Harkanyi, poporul îngrijat de viitor, a eșit în masă, și eu ca păstor a trebuit să mulțumesc bine-făcătorului nostru și să-l rog, ca să bine-voască a mijloci la înaltul minister, ca în vederea pedecilor ce ni-se pun dela comitat să se concedă pământul nou, locuitorilor, cu dreptul de a-l parcela, ne mai având astfel comitatul nici un amestec. Astăzi, mulțumită lui Dumnezeu și deputatului, căci s'a încheiat și contractul între locuitori și erar, și teritoriul comunei, respective al locuitorilor s'a mărît cu 317 jugere. Statul a preferit a vinde pământul locuitorilor, ear' nu particularilor speculanți, care oferiseră prețul duplu.

Acum întreb pe dl corespondent, că fost-a consult a se acăta chiar de mine, care am avut datorința sfântă de a căuta să asigur viitorul parohiei? Oare era mai bine dacă lăsam să treacă, ocașiunea prin ce mi-aș fi atras blăstămul turmei concerețute. Mie mi-a fost dat să aleg între viață și moarte, și care Român cu simț adevărat ar fi privit cu ochi neudați, cum peste 100 de familii trebuiau să iee lumea în cap. Oare nu este mai consult să ne întărim și înmulțim?

E caracteristic, că pe când foia maghiară „Magyar Hirlap” în nrul seu dela 5 Decembrie atacă guvernul, pentru-că a păgubit visteria țării vădăndu-ne nouă pământul cu 28.000 fl., pe când alții oferiseră 50.000 fl. Dl corespondent cunoaște bine împrejurările și scie, că pentru-ce trebuia să se întemple astfel, și totuși se pune să ne dăscălească pe noi.

Mă provoc și întreb chiar pe dl corespondent, că are cunoștință, ca eu de 9 ani de când funcționez ca preot să fi vânat după interese personale? Oare nu eram eu pe tot locul acolo unde era vorba de cauzele naționale, — chiar înainte de venirea prin cerc a dlui deputat cu câteva luni? Dar' care păstor nu-și pune sufletul pentru turmă? Dl corespondent pentru reoala națională ce domnesce pe Murăș își deseară veninul pe mine, — e posibil că pedecile multe ce le făceau cei din cercul Făgetului vor fi dispuțat pe Murășeni, care odinioară erau fala națiunii.

În speranță, că se va fi lămurit cauza, rămân cu toată stima:

Laurențiu Barzu,
paroch gr-or.

Se vede, că părintele Barzu uită un singur lucru, că poporul român are să apere interese neasemnat mai înalte decât ar fi pretinsele interese locale ale celor 700 de suflete din comuna Bacamezeu.

Din Madierat ni-se comunică cu data de 25 Ianuarie n., că candidatul de deputat dietal S. Tagányi a fost însoțit în excursiunile pe sate de dlui G. Oasca, invetător în Pancota, G. Turcu și I. Morariu, preoți în Ternova, Alexe Doboș și Ioan Vancu, invetători în Șiria. Acestia aveau misiunea de a talmăci Românilor programul candidatului maghiar.

Din Orăștie primim următorul Apel către alegătorii cercului electoral Orăștie:

Conferența națională ținută în 20 și 21 Ianuarie 1892 în Sibiu a hotărît între altele, ca Românii să observe pasivitate absolută față cu alegerile dietale. În înțelesul acestei hotărâri nici un Român independent n'ar trebui să iee parte la alegerea de deputat, care va avé loc aici în Orăștie la 29 Ianuarie 1892, pentru-că dacă este vorba să ne vedem realizate dorințele poporului român din această țeară și să ajungem zile mai bune ca cele prezente, mai înainte de toate este de lipsă să arețăm concetățenilor nostri maghiari și sași, că suntem destul de bărbăți pentru a pune în lucrare ceea ce hotărâm.

Aceasta este singura cale, care dace la isbândă. Deci să o urmăim resoluți, cu mândrie națională și fără șovăire! În acest scop cerem conlucarea și sprigulul fiecărui Român cinstit, fiecărui om de bune simțăminte românesci.

Nu vor lipsi nici de astădată presiunea celor dela putere, promisiunile false și încercările de corupțiune, cine este însă Român adevărat și bărbat cinstit să respingă dela sine toate aceste încercări.

Vă rugăm deci cu frățească dragoste a observa absolută pasivitate față cu alegerea din 29 Ianuarie și a stăru ca alegătorii din comuna D-Voastre încă să nu voteze pentru nici un candidat străin de noi.

În speranță, că așa veți urma, rămânem cu frățească salutare:

Dr. Tincu m. p.; Dr. Mihu m. p.; N. Popovici m. p.; A. P. Barcian m. p.; P. Belei m. p.; S. Corvin m. p.; George Baciu m. p.; Ioan Lazaroiu m. p.; Nicolae Trit. m. p.; Irimie Boca m. p.; Ioan Andreescu m. p.

Întruniri electorale. Convocare.

Subscrisul ca președintele clubului electoral din cercul Șimleul-Silvaniei am onoarea a convoca pe toți alegătorii români din acest cerc electoral pe 29 Ianuarie st. n. a. c. la 10 oare în localitatea mea, pentru comunicarea conlucului ce s'a adus prin conferența generală a partidului național român, ținută în Sibiu la 20 și 21 Ianuarie 1892.

Șimleul-Silvaniei, la 25 Ianuarie 1892.

Cu stimă:
Șimeon Orosu,
advocat, ca președintele clubului electoral.

CRONICĂ

Curtea în dolin. După o telegramă din Viena, Maiestatea Sa Împărăteasa-Regină Elisabeta a fost împedecată din cauza durerilor reumatice de care suferă și a stării Archiducesei Maria Valeria a merge la München lângă patul mortuar al Augustei sale mame, ducesa Ludovica. Se zice, că medicii au oprit-o să meargă și la îngropăciune. — „Wiener Abendpost” scrie în fruntea numărului seu dela 26 c.: „Preaînalta casă imperială a fost din nou lovită de o pierdere foarte dureroasă, și popoarele Austro-Ungariei grupate în durere și bucurie cu iubire afectuoasă în giurul Augustei lor Case domnitore, vor simți această lovitură grea a sorții cu atât mai mult, deoarece se află încă sub impresiunea dureroasă a casurilor de moarte, de care a fost cercetată în timpul din urmă Augusta familie imperială atât de des și de întristător.

Archiducesa Maria Valeria, după cum se telegrafează din Viena, a născut la 27 c. dimineața o fetiță. Mama și fiica sunt deplin sănătoase.

Cei rătăciți. Denunțăm opiniei publice a Românilor pe următorii rătăciți, care dau concurs Ungurilor pentru-că se tiranizeze pe nemaghiari și îndoesebi pe noi Români:

— Stefan Bilțiu, protopop în Baia-Mare, pe care „Magyar Hirlap” îl laudă în urma unei scrisori ce-i adresează și prin care declară, că cu ocazia petrecerii acolo a ministrului Wekerle, dînsul nu s'a pronunțat pentru candidat român, nici n'a predicat de pe amvon în interesul candidaturilor naționale.

— Avram Tincu din Orăștie a luat parte la tîmbălăul arangeat de opoziția maghiară în onoarea candidatului Máriaffy.

Dela alegeri. Candidatul guvernamental Izák Istrán din Gyöngyöspataj a făgăduit alegătorilor, că dacă îl vor vota, le va mântui ficiorii de milie.

— La Balatonfüred a fost Dami-necă noaptea o bătăie electorală numărul unu Abia gendarmeria a putut să-și despărta pe înfocați patrioți, cari s'au mai desmetecit, în arestul rece, până a doua zi.

Din Nagy-Sz 6116 s foile unguresci primesc școarea, că alegătorii sunt atât de demoralizați, încât dau votul cu 50 cruceri.

— La Dunavecse alaltăieri a fost o crâncenă bătăie între patruțeci și optiști și appoy-ști. Mai mulți alegători au fost greu răniți. Intervenind gendarmii, combatanții au putut fi despărțiți.

— La Ada candidat guvernamental este însuși solgăbirul, care a asediat comuna cu miliție, încât nici un oponent nu poate intra în ele.

— În Sasd alegătorii opoziționalului Herczeg au spart, cu prăjiunile steagurilor, la doi primari capetele.

— La Udvard candidatul guvernamental Boncz Feri dă câte opt fiorini de vot — pentru-că are concurent pe 48 tistul Heckenast!

— La Leve și Holics s'au întâmplat turburări atât de mari, încât s'a cerut trimiteria urgentă a trupelor. Deasemeni s'au trimis 800 soldați la Somlyó Vásárhely, Szt.-Gothard și Zala.

Lucruri de agă din conferența națională! Dl Nicolau Ivan, redactorul „Telegrafului Român”, se adresează „cătră onorați alegători români”, cari i au încredințat un mandat de delegat la conferența națională, cu următoarele cuvinte caraghioase:

„Onorat din partea D-Voastre cu însărcinarea de a Vă reprezenta ca delegat în conferența din 20/8 Ianuarie convocată aici în Sibiu, îmi țin de datorință a Vă notifica pe această cale, că nu mi-am prezentat credenționalele la numita conferență, pentru-că vederile mele de astă dată fiind cele expuse în „Telegraful Român” nr. 137 din anul trecut; cele din nrii 1, 2 și 3 din anul acesta și în genere cele din nr. 98 anul 1890 expuse în programul meu când am primit redacțiunea diarului, îmi era peste putință a mă declara solidar cu conclusele ce se vor aduce de conferență și așa în interesul cauzei n'am voit ca eu să dau ansă la spargerea solidarității în conferență, ci am preferat a nu usa de onorificul mandat, cu care m'ați însărcinat fără să-l fi solicitat.

Sibiu, în 20/8 Ianuarie 1892.

Cu toată stima:

Nicolau Ivan,
redactorul diarului „Tel. Rom”

Adecă dl Ivan, fiindcă „de astă dată” are tocmă nise vederi pe care le-a expus în programul „seu”, crede că conferența nu va aduce concluse după placul seu, și astfel aduce o jertfă, când nu reprezintă pe alegătorii români, pentru-că — „eu (Nicolae Ivan) nu voesc să sparg solidaritatea Românilor!” Noorichenii sciau foarte bine ce fac, când au trimis la conferență pe acest om alături cu — Popa Calicul!

Un director de bancă hoț de ceas-safari. Ceva caracteristic pentru stările de lucruri din Ungaria: fostul director de banca Palásthy Ágoston, care a fost dat afară dela banca din Budapesta pentru furt, a ajuns acum să fie închis din pricină, că fură ceas-safari de pe la băile din Budapesta.

Un proces faimos. Alaltăieri s'a continuat la tribunalul din Viena cu dezbaterile faimosului proces al soților Schneider, care au asasinat mai multe servitoare. Ambii acușai țigăduesc: bărbatul spune, că nevastă-sa a plănuit și dus la îndeplinire toate omorurile, ear' aceasta spune și ea, că nu scia nimic despre crimele ce săvârșia bărbatul ei. S'au ascultat martorele Johanna Stoiber, Ana Gyrics, Luisa Seif, Francisca Praksich, Berta Suchinak, martorul Reuter și Figerl. Toți au depus în sarcina acușătorilor.

Printul Carol de Hohenzollern distins de Sultanol. Se telegrafează din București cu data de 26 n.: După-cum se raportează din Constantinopol, Duminecă a avut loc în onoarea printului Carol, frațele moștenitorului de tron român, un dîneu, la care au luat parte ambasadorul german Radowitz și trimisul român. După aceea s'a dat un concert. La intrarea Sultanolui în sala de concert, era cât p'aci să cadă victima unui accident grav. Un paravan amenința să cadă pe Sultanol. Printul Carol a prins însă paravanul. Sultanol povesti ospetilor sei această întâmplare și a conferit printului medalia de salvare. Printul, care a primit și marel cordon al Ordinului Osmanic, a plecat din Constantinopol ieri seara.

Seiri diplomatice. Se telegrafează din București cu data de 26 l. c. Trimisul belgian de până acum Howricks a prezentat ieri regelui scrisorile sale de rechemare și astăzi seara a plecat la noul seu post în Constantinopol. — Trimisul englez Sir Drummond-Wolff, numit ambasador la Madrid, va prezenta mâine regelui scrisoarea sa de rechemare.

Din Vatican. Se telegrafează din Roma cu data de 26 c.: Cardinalul Ledochowski a fost numit prefect al Propagandei, cardinalul Serafino Vanutelli secretar al brevetei apostolice și cardinalul Ricci secretar al petițiilor.

Pungași arestați. Din Monaco se scrie cu data de 10 Ianuarie: Poliția de aici a arestat ieri la Casino doi pick pokeși (pungași de buzunare), dintre care unul a fost prins în flagrant delict de pungașie la marchisul Pizzardi. După o lungă rezistență acești indivizi au fost duși la închisoare. Ei au fost recunoscuți de cătră numiții Best și Kay din New-York; aveau la ei peste 30.000 franci în bilete engleze și în moneta franceză.

O pungașie originală. Din Moscova se scrie: Într'un mod original a fost jefuit aci un țeran, care adusese în oraș un car cu gășce. Deasupra carului trona țeranca și pția marfa cu ochi de Argus, pe când țerantul stetea în fața carului și se tocmia cu mușterul. Început cu încetul se strînce o ceată de pungași, care ar fi vrut să mănânce friptură de gășcă fără însă a o plăti. După o scurtă chibzuire cu ceilalți, un gălgan voinic eși din grupa pungașilor, se apropia de car, ridică pe țeranca în brațe și o luă la sănătoasă. Țerantul, frîsc, alergă după răpitorul nevetei sale. De momentul acesta profitară ceilalți pungași pentru a navăli asupra carului și a-l jefui. Când țerantul se întoarse cu femeia sa recucerită, gășcele și hoții nu se mai vedeau nicăiri.

Manevrele rusești în 1892. După o telegramă din Petersburg, în anul acesta manevrele rusești vor avé loc la Moscova. Acelea vor avé o întindere cum nu s'a mai pomenit nici-odată și nicăiri până acum. Trupele aparținătoare cercurilor militare din Petersburg și Moscova vor opera în contra celor din cercurile militare Chiew și Charkov.

Pericolele hipnotismului. Se scrie din Paris cu data de 10 Ianuarie: Unui hipnotisator cunoscut, Dr. d'Angleville, i-s'a întâmplat o aventură, care ar pute să-i aducă mari neplăceri. Dl d'Angleville îl adormi destul de lesne și îl puse să facă diferite lucruri prin sugestiune. Dar' când fu vorba să-l deștepte, nu mai putu reuși. A trebuit să-i deie să respire eter, dar' totul a fost înadun. Ieri seara, după patruțeci și-opt de oare, încă dormia. El este într'o aproape completă stare de catalepsie cu crise nervoase de un caracter foarte periculos, care i pun viața în pericol.

O evasiune îndrăzneată. Închisoarea din Posen a fost teatrul unei crime sângeroase. Inspectorul acestei închisori Eduard Frankowski intrând luni seara în celula arestatului Ioan Bissen, fu lovit de acesta din urmă cu un drug de fer peste cap și muri fără a scoate nici un țipet. Ucișagul îmbracă apoi uniforma omoriturului, își puse chipul de

serviciu al inspectorului și eși din închisoare fără a fi oprit de sentințe, care îl luau drept Frankowski. De atunci criminalul a dispărut fără a i-se pute da de urmă.

Turburările dela Roma. La 26 c. un număr de peste 300 studenți universitari au făcut o demonstrație înaintea Redacției ziarului „Popolo Romano”, pentru-că acest ziar ceruse ca ministrul să iee măsuri severe contra studenților universitari, cari fac turburări la Neapole. Numai intervenind poliția mulțimea s'a împrăsciat.

Prinsoare nebuună. Un meseriaș tânăr din Paris a făcut prinsoare, că va mânca un iepure de casă viu. Nepermițând aceasta poliția, el a mâncat trei iepuri tăiați, însă cu oase și pele cu tot. Puțin însă după aceasta a căzut jos mort, lovit fiind de apoplexie.

Desnădejduita de dragoste. Din Paris se scrie cu data de 6 Ianuarie v.: O tinăra anume Jeanne Chevalier s'a sinucis ieri din desperare de amor. Ea făcuse acum doi ani cunoscință cu dl H. . . , fiul unui mare neguțator de cai din cartierul Champs-Elysées. Cei doi amoroși plecară la America; ei trăira acolo douăzeci de luni, și la începutul lui Ianuarie Jeanne și amantul ei reveniră în Franța. Tinărul se loctosea în familia sa, întrarea Trudine. Acesta fu sfârșitul fericirii sârmenei fete. Dl H. . . făcu cunoscut fiului său se părasească pe d-șoara Chevalier, amenințându-l că-i va tăia mijloacele de traiu, — argumente teribile, înaintea cărora tinărul se plecă. El ascultă și comunică și amantului său hotărîrea aceasta. Jeanne, aflând această știre, fu cuprinsă de o teribilă desperare. A fost văduită rătăcind prin intrarea câmpurilor „Elysées”. Se puse într-o trăsură și se duse la locuința dlui H. . . , strada Jean-Coujon, unde ceru să vorbească cu fostul ei amant. Tatăl acestuia eși și îi adresă mustrări aspre. „Ești un miserabil!” îi zise tinăra femeie retrăgându-se dinaintea lui. Apoi ea se duse acasă, luă un revolver și zise vizitului său o conducă din nou în strada Jean-Coujon. Poate voia să se răsună pe necredincios! Apoi răsăgându-se, se oprî într-o cafenea din boulevard Hausmann și scrisse domnului H. . . o scrisoare, în care îi cerea iertare de scena ce se petrecuse între ea și dînsul, și îl rugă să binevoască a permite fiului său de a o însoți până la ultima ei locuință. Se urcă apoi în trăsură, care luă drumul străzii Jean-Coujon. Birja se oprî înaintea locuinței domnului H. . . . Poți să duci d-ta scrisoarea aceasta domnului H. . . ? întrebă tinăra femeie pe vizitui. Aștept răspunsul. Când vizitui se întoarse, fata era moartă! Se omorise în trăsură trăgându-și un glonț de revolver în templu. Corsagiul îi era deschis; nenorocita trebuie că va fi încercat a-și da lovitură în inimă.

Pentru bolnavii de influență. Primim spre publicare următoarele: „Bolnavilor de influență” e consult a li-se da zilnic de mai multe-ori cognac bun, pe care îl prescriu nu numai cei mai mulți medici, dar' se dă și în toate spitalele. Ca oportun mai amintim, că reuniunea „Crucii-Roșii” din țerele coroanei ungare a provocat de curând pentru spitalul Elisabeta pe mai mulți fabricanți de cognac la concurență, și dintre oferenți a fost însărcinată cu furnisarea de cognac, cu toate-că prețurile sînt mai mari, fabrica contelui Geza Andrássy din Angyalföld. Demn de amintit ținem mai departe și aceea, că la expoziția mai recentă de alimente din Brünn juriul a constatat, că acest cognac calitativ întrece pe cel francez, de unde rezultă, că cognacul din fabrica contelui Andrássy se poate recomanda ca una din cele mai bune marce.

VARIETĂȚI.

(Nebunia și sinuciderea la șoareci.) Marele împlănditor de șoareci, Rusul Durof, care dă acum reprezentații extraordinare la Paris cu 240 de șoareci, a avut o convorbire interesantă cu un redactor dela ziarul „Le Temps”. În această convorbire Durof a zis, că șoarecii sei, dacă nu sînt bine îngrijii, dacă nu li-se dă timp să se joace între ei în libertate, într-o cameră, cel puțin trei ciasuri la fiecare două zile, înnebunesc și se sinucid.

Nebunia se cunoaște din faptul, că animalul atins de ea nu se mai joacă, nu mai caută tovărășia camarazilor sei; stă retras într'un colț, nu mănâncă, ochii nu-i mai strălucesc. După cîtva timp de astfel de zăcere, vine furia nebuniei. Atunci șoarecele se aruncă ca turbat asupra celorlalți șoareci, îi mușcă, îi trântesc, îi rostogolește; camaraziu rămân consternați în primele momente, pe urmă se unesc cu toții, s'ar asupra nebunului și-l sfășie.

În privința sinuciderii, Durof spune, că în lunga lui carieră a avut șoareci, care înnebunind, au refuzat să mănânce și să bea, și astfel au murit, spre marea durere a proprietarului, care se căsnise multă vreme s'e-i învețe lucrurile cele mai minunate.

Una din reprezentații cele mai interesante pe cari le dă Rusul la Paris cu șoarecii e asta.

Trece pe scenă un tren în miniatură, compus din câteva vagoane; mașina nu e

alteoa decât un mecanism de ciasornicărie. După-ce trenul trece de câteva-ori într-o parte și în alta, se opresce la stație, unde așteaptă o mulțime de călători, toți șoareci. Îndată-ce trenul se opresce, șoarecii sar în vagoane, cei albi la clasa I., cei negri la clasa a doua. Mecanicul, fochistul, conducătorul sînt toți șoareci. Șeful gării deasemenea. Dînsul stă pe peron și priveghiază ca toate să se petreacă în regulă. Clopotul sună, mecanicul apasă un resort, trenul pornesc.

Posta redacției.

A. P. în C. Da.

SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI”.

Viena, 28 Ianuarie n. Ieri s'a făcut aici și în Berlin ratificarea convenției comerciale dintre Austro-Ungaria și Germania. Astăzi se face în Viena ratificarea convenției cu Elveția. În curînd se va ratifica și convenția cu Italia.

Archiducele Francisc Ferdinand va fi în curînd numit comandant al brigădei de infanterie 27 din Pojon.

Berlin, 28 Ianuarie n. Ministrul Zedlitz, Heiden și Thielen au primit decorații înalte din Roma.

Paris, 28 Ianuarie n. Ambasadorul Menabrea a demisionat.

Budapesta, 28 Ianuarie n. Au fost aleși: în capitală cu unanimitate Darányi, Wahrmann, Morzsanyni, Élesd László, Beöthy; în Sepși-Sângeorgiu reales Beksiacs; în Bécs-Almás Ludovic Olaj (kossuth-ist); în Fünfkirchen ministrul Baross; în Lubló Ioan Bobula; în Beiuș Gellért Véghsó; în Homonna contele Alexandru Andrássy; în Becuul-Turcesc Rohonczy; în Jászberény contele Apponyi; în Berettyo-Ujfalú Csánádi; în Kecskemét (cerul-de-sus) Adam Horváth; în Magyar-Ovár Johann Reiter (național); în Steinmanger Baros; în Zsolna Szmialovszki; în Biserica-Albă Pálffy Elemér; în Careii-mari contele Stefan Károlyi; în Nádudvar Alexiu Papp (independent); în Sătmár Gavriil Ugron; în Gherla Anton Molnár (liberal); în Ujbánya contele Iuliu Szapáry; în Bistrița Fluger; în Năsăud Jelinek; în Székelyhid Albert Kiss (indep.); în Rózsahegy Iosif Kajneh (lib.); în Munciaciu Ioan Nedeczky (lib.); în Nagy-Mihály Geza Balogh (națion.); în Dorag Carol Levitzky (indep.); în Karczag Emeric Madarász (indep.); în Somcuta-mare contele Geza Teleki (lib.); în Baja Eduard Drechler (lib.); în Kőszegh Iuliu Száibely (liberal); în Erlau Szederkényi (independent); în Făget Frideric Harkányi (lib.); în Nagy-Márton Gustav Degen (lib.); în Raab Gavriil Baross; în Rosenau contele Geza Andrássy (lib.); în Baia-mare ministrul Wekerle; în Titel Milan Dáko (lib.); în Nagy-Tapolcsány secretarul de stat Szalavszky; în Bittse Urbanovszky; în Trencsén Géza Rákovszky; în Verbó contele Carol Pongrácz; în Moravița baronul Milioș Brách (lib.); în Oedenburg Teofil Fábiny; în Murás-Ludoș Balázs Bethlen; în Bazin Edmund Szalay (lib.); în Löcse contele Coloman Csáky (lib.); în Bártfa Ádám Bornemisza (liberal); în Tovariss Des. Gromon (lib.); în Făgăraș (cerul de sus) Mikszáth (lib.); în Mád Bela Bernáth (lib.); în Kecskemét Gavriil Ugron; în Fehérgyarmat Desider Isaak (indep.); în Csorna Csávolszky (indep.); în Pucko George Kubinyi; în Arad (cerul Iosășelului) Virgil Bogdán; în Csákovár Lud. Meszlényi (indep.); în Klein-Zell Acațiu Ugron; în F.-Szt.-Miklós contele Alexandru Károlyi; în Szecsány Stefan Rakovszky; în Beregszász Emeric Uray (indep.); în Pecica Eugen Gaál (naț.); în Oravița M. Jókai; în Lugoj Bela Szende; în Caransebeș Peter Vuja; în Somorja Iuliu Săghy (naț.); în Sasca I. Ásboth; în Czirák Szeter (lib.); în Dunaszardahely contele N. Pálffy (liberal); în Lipto-Szent-Miklos Matuska (lib.); în Ipolyságh Bela Horváth (lib.); în Brețeu Armin Neumann (lib.); în Kis-Márton Fr. Bolgár (naț.); în Monok Alexandru Nagy; în Alba-Iulia Al. Mohay.

Bibliografie.

În editura papetăriei „N. Cosma” din Iași a apărut o romanță nouă — scrie „Buna Credință” — intitulată „O credință?” (Glaubst du es?) datorită penei simpaticului și talentatului compozitor musical Carol Decker, atât de cunoscut și apreciat pentru compunerile sale, care au acel farmec extraordinar, că te fascinează, te transportă. Melodiile tinăruului Decker vorbesc inimii, de aceea e și supranumit scriitorul inimilor. Romanța e dedicată „artistei Aristița Romanescu”, ear cuvintele sînt de poetul Carol Scrob — o recomandăm călduros amatorilor de musică bună.

A apărut:

„Tratat de stenografie”. De C. P. popopecu. Se află de vîndare la toți librării din România pe preț de 3 lei exemplarul.

A eși de sub tipar în editura librăriei Sococ & Comp. din Bucuresci „Culegeri literare”.

Un volum cu peste 330 pag. Edițiunea a II-a ilustrată. Preț 3 lei.

A apărut:

„Vechile cronice moldovenesci până la Urechid”. Texte slave cu studiu, traduceri și note de Ioan Bogdan. Cu două faximile. Bucuresci, 1891, lito-tipografia Carol Göbl, nr. 16.

La librăria Sococ din Bucuresci se găsesc următoarele scrieri ale profesorului G. Dem. Teodorescu:

- „Credințe, datine și moravuri” (1874).
„Proverbe române”, cercetări (1877).
„Oratio pro Marcello”, text latin (1878).
„Colindele române”, studiu crit. (1879).
„Metrica latină” pentru clasele V—VII. (1880).
„Viața și operele lui Euf. Poteca” (1883).
„Petrea Crețu Șolcan”, conferință (1884).
„Poesii populare”, mare culegere (1885).
„Organizarea instrucțiunii publice”, propusă dl A. Sturdza (1886).
„Miturile lunare” în „Conv. liter.” pe 1889.
„Tristele” lui Ovidiu pentru cl. IV. (1889).
„Prosodia latină” pentru cl. IV. și V. (1889).
„Namiri ilegale” în invetămînt (1891).
„Istoria literaturii latine” pentru clasa VI., VII. și bacalaurat (1891).
„Operele lui Anton Panu” (1891).

Călimdarul zilei

17/29 Ianuarie 1892.

Intitul.: Anton u.
Gregorian.: Francisc Sal.
Soarele: răsare 7.31, apune 4.58

Buletin meteorologic.

Sibiu, 28 Ianuarie n. 7 oare dimineața.

Table with 4 columns: Observații, Diferența din prețid, Temperatura după Celsius, Maximal și minimal de temperatură, Direcția vântului. Values: 726.5, -0.4, -10.3, 3.01-1.4, NV

Din țeară 26 Ianuarie n. 7 oare dimineața.

Table with 4 columns: Stațiunile, Presiun. atmosf. în mm., Temperatura Celsius, Vîntul direcția și țaria. Rows: Budapesta, Sătmár, Cluj, Orșova, rad, Panciova.

Sosiți în Sibiu.

La 28 Ianuarie n.

Hotel „Neurivher”. Müller, din Praga, Ditrichstein, Goldschmidt, din Viena, Stransky, din Triest Berger, din Budapesta, comercianți Fischhof Messing din Viena, Lóvy, Kessler, Striker, din Budapesta Mazarotti, din Triest comercianți

Hotel „Meltzer”. Dürr, din Budapesta. Popo icel, din Lugoj. George O'rea, preot di. Hunedoara D. Sovány, profesor din Brașov. Kraszofsky, cer. erciant din Viena. Hausner, neguțator de lemne din Mediaș. Kereke, locotenent dn Dobrițin. Kerekes, funcționar din D. Sân-Mărtin Toma Ienciu, notar din Fofeldea.

Hotel „Habermann”. Roth, preot evangeli: din Gusu.

Teatru orășenesc.

Sămbătă, 30 Ianuarie nou.

„Der lustige Krieg”.

Operetă în 3 acte de Ioan Straus.

Economie.

Starea băncii austro-ungare la 23 c. a fost următoarea: Circulațiunea bancnotelor 421,561.000 fl. (-10,572.000 fl.), etalonul monetar 246,364.000 fl. (+77.000 fl.), portofoliul 154,844.000 fl. (-14.371.000 fl.), lombardul 26,693.000 fl. (-2,028.000 fl.), rezerva de bancnote necontribuabilă 37,235.000 fl. (+12,366.000 fl.).

Exportul de carne de berbeci în Franța. „Pester Lloyd” aduce școirea, că în urma urcării enorme a vămii din partea Franței și a grelelor dispozițiuni ce au intrat în vigoare privitor la exportul de carne de berbeci în Franța, exportatori budapestani și cei vienezi s'au văduț necesitați a sista activitatea lor.

Prețurile cerealelor în România.

Cetim într'un țiar din Bucuresci: În piață afacerile în cereale sînt slabe. Oferte sînt numai din Galiția. Brăila și Galații nu cumpără nimic. Prețurile au cam scăduț pentru grâu din cauza publicațiunii evaluării oficiale a recoltei de grâu la New-York. Scăderea poate fi socotită până la 0.75 cent. suta de chilogrami. Avisurile în privința recoltei nord-americane sînt însă foarte contradictorii. Astăzi se cotează în Moldova grăul cal. 1 cu 1850 fr. vagonul. Prețurile orzului și ale păpușoiului se mențin, cel dintăiu a închis ieri cu 1100 și cel de al doilea cu 1025—1080 vagonul.

Raporturile comerciale între România și Franța.

Se telegrafează din Paris cu data de 25 c.: „Temps” țice, că România a cerut beneficiul tarifului minimal francez; dar' trebuie să se examineze, dacă acest stat acordă Franței tratamentul destul de avantajos. Dacă s'ar stabili vr'o înțelegere între cele două țeri, atunci va trebui să se aștepte ratificarea parlamentului, care nu se va intruni decât la 16 Februarie. Deci dela 1 Februarie până la un nou ordin va trebui să se aplice produselor românești tariful general.

Sămănăturile în România.

Din Bucuresci se scrie lui „Pester Lloyd”, că temperatura în România e foarte nefavorabilă sămănăturilor. Timp de câteva săptămăni temperatura a fost moale și ploioasă, ear' la 19 c. a urmat deodată și fără gradațiune un ger aspru. Această schimbare repede a temperaturii a stricat foarte mult sămănăturilor, fiind acelea cu totul lipsite de un acoperemînt scutitor de zăpadă. Mai mult suferă rapia, din care mare parte a și perit. Grăul de prin locurile mai expuse viforului încă e amenințat cu perire, dacă nu va căde în curînd zăpadă.

Comerciel exterior al Franței în 1891.

Importațiunile în Franța în 1-91 reprezentă o valoare de 4,921,359.000 fr. față cu 4,436,908.000 fr. în 1890; valoarea exportului a atins cifra de 3,627,116.000 fr. față cu 3,753,458.000 fr. în anul premergător. La import se vin pe alimente 1,592,812.000, pe materiale brute pentru industrie 2,533,160.000, pe fabricate 655,728.000, pe mărfuri 139,659.000 franci; la export se vin pe alimente 797,486.000, pe materiale brute pentru industrie 779,055.000, pe fabricate 1,816,933.000, pe alte mărfuri 233,642.000 fr. Din aceste cifre rezultă, că importul a crescut foarte tare pe când exportul a scăduț.

Insolvențe. „Reuniunea creditorilor din Viena”.

anunță următoarele insolvențe: S. Baneth, firmă comercială în Agram; Math. Kubat, comerciant în Horic; Mali și Feiweil Haber, comercianți în Tlumatz; A. Wigidak, firmă comercială în Linz.

Prețul mărfurilor.

Tirgii de rimători în Steinbruch. În 23 Ian n. s'au notat: unguresci bătării grei 44— cr. până 45— cr., unguresci grei tinării 46— cr. până 46½ cr. de mijloc 45— cr. până 46— cr., ușori 43— cr. până 45 cr., marfă țerănescă grea 43— cr. până 44— cr., de mijloc 42— cr. până 43½ cr., ușori 42— cr. până 43½ cr., romănesci, de Bakony, grei — cr. până — cr., transito grei — cr. până — cr., transito de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr. până — cr. transito sârbesci grei 43— cr. până 44— cr., transito de mijloc 42— cr. până 43½ cr., transito ușori 41— cr. până 42½ cr.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 26 Ian. n. 1892.

Table with multiple columns: Sămățe, Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include: Grâu, Căcurus, Miere, etc.

Cursul țefei din Sibiu.

Table with 3 columns: Hartie-monetă română, Lire turcesci, Imperiali, Ruble rusești. Values: 9.28, 10.65, 9.55, 1.16.

Bursa de Budapesta.

Table with 3 columns: Renta de aur ung., Renta de aur austriac., etc. Values: 108.10, 102.80, 119—, etc.

Bursa de Viena.

Table with 3 columns: Renta de aur ung., Renta de aur austriac., etc. Values: 108.15, 102.70, 118.50, etc.

Bursa de Bucuresci.

Table with 4 columns: Din 10 Ian. st. v., Casa, Ultim. Rows include: Renta rom., Renta română amort., Oblig. de stat. C. F. R., etc.

Pentru redacțiune responsabil: Andreiu Baltes.

Directia fabricii: Budapesta, Kulsö-väczi-ut 23.

Cognacul contelui Géza Eszterházy

trece nu numai drept un mijloc excelent de gustare, ci e și recomandat prin autorități medicale în special contra tifosului, a tuberculozei anemiei, catarului de stomach și de intestine, precum și contra influenței, și preste tot recovalescențelor și în contra tuturor boalelor epidemice.

Cognacul contelui Géza Eszterházy

are un gust foarte plăcut, în calitate e egal cu cel francez și cu jumătate mai ieftin ca acesta. Pentru a nu primi un product mai prost cereți anume Cognacul contelui Géza Eszterházy, a cărui marcă specială *** întrece toate fabricatele franceze.

Spre luare aminte! Societatea „Crucea Roșie“ din Ungaria a invitat mai multe fabrici de cognac la concurență pentru furnisare de cognac; din ofertele incuse a fost preferit cel al fabricii din Angyal-föld a contelui Géza Eszterházy și acestei fabrici s'a și acordat furnisarea cognacului. [984] 1-1

În sticle originale se află în Sibiiu la firmele:

I. B. Misselbacher. Franz Jahn & Söhne. Ludwig Fuchs.

Directia fabricii: Budapesta, Kulsö-väczi-ut 23.

Directia fabricii: Budapesta, Kulsö-väczi-ut 23.

Extract de vin.

Spre a produce imediat un vin excelent sănătos, care întru nimic nu se deosebeste de vinul natural, recomand această specialitate probată.

Prețul pentru 2 chg. (de ajuns la 100 litri vin) fl. 5 50 cr., receptul se alătură gratuit. Eu garantez pentru cel mai bun succes și fabricat sănătos.

Cruțare de spirt

se face prin neintrecuta mea esență de întărit vinarsul. Aceasta dă beuturii un gust plăcut și picant și se află numai la mine de vîndere.

Prețul fl. 3.50 cr. pro chg. (la 600—1000 litri inclusive mandatul de instrucțiune).

Afară de specialitățile aceste ofer toate esențele pentru fabricațiunea de rum, cognac, lichere fine etc. de calitate excelentă. Recepte se alătură gratuit. Liste de prețuri franco.

Karl Philipp Pollak,

fabrică de specialități de esențe în Praga.

Reprezentanți soliți se caută.

[1186] 32—50

Institutul tipografic în Sibiiu.

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

- Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
- Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Piperuș Petru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Juocării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Colăcărutul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fiica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndărănicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Blăstem de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Bunica** de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarník. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Din bătrâni.** Gheteuri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un pețitor îndărătnic.** Novela de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Frietenul meu Vântură-Țeară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Sgârțitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nuscii-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba Iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Rusalin păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbiționiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Roma invinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- Clara Milici.** Novela de I. Turghenev Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 b.
- O sută de ani.** De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vîndătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1-a Octomvrie 1891.

Budapesta—Predeal										Budapesta, gara de vest — Rușava — Verceroava										Simeria (Piski)—Petroșeni									
Tren de persoane	Tren de accelorat	Tren de persoane	Tren de accelorat	Tren de persoane	Tren de accelorat	Tren de persoane	Tren de accelorat	Tren de persoane	Tren de accelorat	Orient. Tren de persoane	Tren de accelorat	Tren de persoane	Tren de accelorat	Tren de persoane	Tren de accelorat	Orient. Tren de persoane	Tren de accelorat	Tren de persoane	Tren de accelorat	Tren de persoane	Tren de accelorat	Tren de persoane	Tren de accelorat						
10—	8.15	8.15	3.25	pl. Viena . . . sos.	3.—	7.20	6.20	9.15	10.36	8.30	9.15	4.15	pl. Viena . . . sos.	12.50	12.50	3.50	7.05	6.55	6.34	10.35	4.22	pl. Simeria . . . sos.	9.52	3.27	9.20				
8.30	1.50	3.20	5.50	↑	6.20	6.35	1.55	8.40	7.45	1.25	7.—	9.20	pl. Budapesta . . . sos.	7.20	7.30	10.35	2.05	8.40	7.28	11.26	4.58	↑	9.18	2.49	8.39				
11.38	4.10	6.50	9.22	↑	12.06	3.46	1.16	10.09	9.45	2.39	9.21	10.34	pl. Czegléd . . . sos.	5.07	6.10	12.51	6.40	8.45	12.23	5.42	↑	8.36	1.54	7.52					
2.12	5.51	11.53	12.57	↑	2.25	11.04	8.47	12.09	10.—	8.45	9.29	10.56	pl. Seghedin . . . sos.	4.59	7.22	10.47	3.15	9.53	12.—	6.36	↑	7.57	1.05	6.52					
3.53	7.06	1.—	1.50	2.12	Tr. de persoane	2.18	10.44	8.42	5.29	1.14	4.44	12.51	pl. Timișoara . . . sos.	1.40	7.22	10.47	3.15	10.53	2.23	7.24	↑	7.19	12.19	5.50					
4.—	7.13	2.03	2.34	2.19	Tr. de persoane	1.52	10.07	8.17	5.25	1.40	4.50	1.15	pl. Banița . . . sos.	1.14	7.16	10.41	2.42	11.45	3.19	8.04	↑	6.41	11.40	5.02					
4.30	7.43	2.03	3.03	2.49	Tr. de persoane	9.30	10.42	10.42	7.32	4.47	6.46	4.40	pl. Petroșeni . . . sos.	9.50	5.20	8.44	11.30	12.26	4.—	8.36	↑	6.00	10.50	4.11					
5.22	8.18	3.19	3.46	3.26	Tr. de persoane	9.10	7.51	10.23	7.42	5.20	6.56	5.40	pl. Turda . . . sos.	9.20	5.14	8.36	4.06	5.45	8.18	3.57	↑	8.03	3.50	7.50					
5.45	8.51	4.29	3.57	4.09	Tr. de persoane	8.51	10.06	10.06	6.42	7.44	6.48	10.57	pl. Turda . . . sos.	8.15	7.48	2.36	7.48	6.05	8.51	4.02	↑	7.21	2.46	6.40					
6.05	9.07	5.02	4.55	4.21	Tr. de persoane	8.25	7.12	9.51	8.43	9.04	8.42	2.55	pl. Turda . . . sos.	7.35	7.22	1.37	7.22	8.31	9.07	5.02	↑	7.21	2.46	6.40					
6.31	9.37	5.34	4.55	4.55	Tr. de persoane	12.47	7.47	9.12	8.43	9.04	8.42	2.55	pl. Turda . . . sos.	6.31	6.38	11.48	6.38	7.12	9.37	5.51	↑	8.42	2.04	5.05					
7.12	9.37	5.51	5.51	5.51	Tr. de persoane	12.17	7.28	8.53	11.57	9.59	9.52	4.40	pl. Turda . . . sos.	5.20	5.39	8.47	5.39	8.01	6.12	6.26	↑	8.15	3.15	6.10					
7.49	8.01	6.12	6.26	5.47	Tr. de persoane	7.02	6.11	8.29	11.57	11.09	11.14	6.54	pl. Turda . . . sos.	3.40	4.07	6.—	4.07	8.14	6.39	6.26	↑	7.21	2.11	6.10					
8.01	8.14	6.26	5.47	5.47	Tr. de persoane	6.47	8.15	8.15	12.24	11.19	11.27	7.17	pl. Turda . . . sos.	3.24	4.20	5.38	4.20	8.29	6.39	6.26	↑	7.21	2.11	6.10					
8.29	10.37	6.56	6.—	6.—	Tr. de persoane	6.29	5.47	8.—	12.24	11.36	11.45	7.45	pl. Turda . . . sos.	3.05	12.24	3.50	5.—	8.46	11.10	6.18	↑	8.42	2.04	5.05					
8.46	11.10	8.20	6.18	6.18	Tr. de persoane	11.01	6.08	5.30	12.24	11.36	11.45	7.45	pl. Turda . . . sos.	2.35	12.19	3.20	5.—	9.03	11.28	8.45	↑	8.42	2.04	5.05					
9.08	11.28	8.45	6.34	6.34	Tr. de persoane	10.45	5.14	4.53	12.24	11.42	2.01	7.45	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
10.08	12.38	10.21	7.34	7.34	Tr. de persoane	9.23	3.18	3.15	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
10.37	1.14	11.09	7.57	7.57	Tr. de persoane	8.54	2.31	2.39	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
10.56	1.21	11.17	8.22	8.22	Tr. de persoane	8.24	1.35	1.50	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
11.04	1.29	11.26	8.38	8.38	Tr. de persoane	8.07	1.08	1.25	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
11.28	1.54	11.54	8.22	8.22	Tr. de persoane	8.—	12.28	2.49	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
11.45	2.13	12.18	8.38	8.38	Tr. de persoane	8.—	12.28	2.49	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
12.18	2.13	12.58	8.43	8.43	Tr. de persoane	8.—	12.28	2.49	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
12.44	1.34	1.34	1.34	1.34	Tr. de persoane	8.—	12.28	2.49	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
12.59	1.51	9.14	9.14	9.14	Tr. de persoane	7.31	11.42	2.18	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
1.35	2.29	2.29	2.29	2.29	Tr. de persoane	11.06	1.39	1.39	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
1.51	2.48	9.48	9.48	9.48	Tr. de persoane	6.57	10.47	1.18	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
2.12	3.03	9.50	9.50	9.50	Tr. de persoane	6.55	10.31	12.53	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
2.31	3.26	10.06	10.06	10.06	Tr. de persoane	6.43	10.09	12.37	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
3.04	4.07	10.28	10.28	10.28	Tr. de persoane	6.21	9.31	12.06	11.40	10.05	2.10	2.10	pl. Turda . . . sos.	2.26	12.10	3.12	5.—	9.08	10.08	8.38	↑	8.42	2.04	5.05					
3.46	4.49	11.04	11.04	11.04	Tr. de persoane	5.54	8.53	11.29																					